

王 丹◎编译

【中国历史长卷】

国学篇

一部中国最古老最完备的兵书

一部人类最宝贵的智慧宝典

孙子兵法详解

中国戏剧出版社

【中国历史长卷】王丹◎编译

国学篇

孙子兵法详解

江苏工业学院图书馆
藏书章

一部中国最古老最完备的兵书

一部人类受益不尽的智慧宝典



中国戏剧出版社

图书在版编目(CIP)数据

孙子兵法详解/(春秋)孙武著;王丹编译. —北京:

中国戏剧出版社, 2006. 6

(历史长卷. 中国卷)

ISBN 7-104-02430-1

I. 孙... II. ①孙... ②王... III. ①杂家②孙子兵法—注释
③孙子兵法—译文 IV. I229.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 055787 号

历史长卷(国学篇)

——孙子兵法详解

策 划: 赵 莹

责任编辑: 赵 莹

责任出版: 冯志强

出版发行: 中国戏剧出版社

社 址: 北京市海淀区紫竹院路 116 号嘉豪国际中心 A 座 10 层

邮政编码: 100089

电 话: 010-58930242(发行部)

传 真: 010-58930242(发行部)

电子信箱: fxb@xj.sina.net(发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京通达诚信印刷有限公司

开 本: 640mm × 920mm 1/16

印 张: 392

字 数: 3734 千

版 次: 2006 年 6 月北京第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-104-02430-1/I · 949

定 价: 720.00 元(全二十册)

版权所有 违者必究



前言

历史学家司马迁在《孙子本传》中这样评价说，孙武之所以“显名诸侯”，流芳百世，是因为他辅佐阖闾“西破强楚，入郢，北威齐晋”。时空变幻，智慧永恒，孙武在历代，乃至今日世界军事史上仍享有崇高的声誉，其原因可是他撰写了一部光耀千秋的《孙子兵法》。

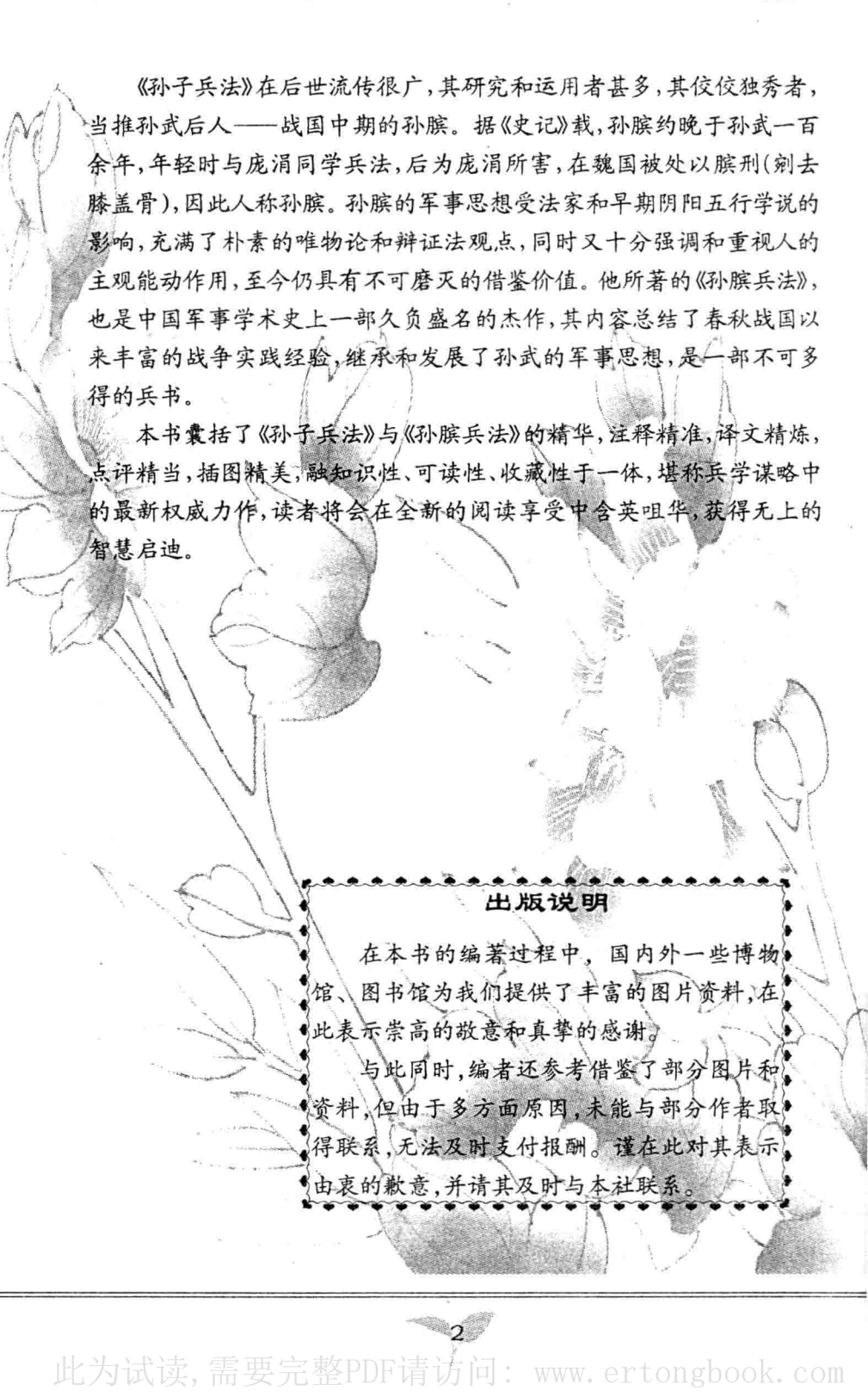
孙武，字长卿，约活动于公元前六世纪末五世纪初，是春秋末期著名军事家，其祖先是陈国公子完。孙武因避内乱逃至齐国后改为田姓，后来田家族人在齐国谋反，孙武怕受牵连，又辗转逃至吴国，被吴王任命为将军，此后纵横沙场，为吴国称霸立下了不世之功。

一般认为，《孙子兵法》的思想源于孙武，由其弟子或战国兵家编订，因此书的重要价值，孙武被公认为是中国古代最伟大的军事家，享有“兵圣”的美誉。

《孙子兵法》一书，是中国古代兵学的杰出代表，是中国传统文化的重要组成部分，其内容博大精深，逻辑缜密严谨。该书自问世以来，对中国古代军事学术的发展产生了巨大而深远的影响，被后人奉为“兵经”、“百世谈兵之祖”。历代兵学家、军事家无不从中汲取养料，《孙子兵法》成了取之不尽、用之不竭的谋略宝库。

《孙子兵法》对现代军事理论的建设和发展，具有重大的借鉴意义。同时，《孙子兵法》的基本原则和思想方法，还渗透到社会的各个领域，在许多活动中仍得到广泛的重视和应用。时至今日，《孙子兵法》的卓越智慧仍然闪烁着真理的光芒。

《孙子兵法》虽然只有六千字左右，却是一部论述军事领域内部联系和规律的兵学宝典，书中充满了对智慧的赞扬和对昏愆的鞭挞，显示出对穷兵黩武的警告，其内容贯穿了对军事哲理的探索，堪称是一部从战略高度论述军事问题的杰作。



《孙子兵法》在后世流传很广，其研究和运用者甚多，其佼佼独秀者，当推孙武后人——战国中期的孙臆。据《史记》载，孙臆约晚于孙武一百余年，年轻时与庞涓同学兵法，后为庞涓所害，在魏国被处以臆刑（剜去膝盖骨），因此人称孙臆。孙臆的军事思想受法家和早期阴阳五行学说的影响，充满了朴素的唯物论和辩证法观点，同时又十分强调和重视人的主观能动作用，至今仍具有不可磨灭的借鉴价值。他所著的《孙臆兵法》，也是中国军事学术史上一部久负盛名的杰作，其内容总结了春秋战国以来丰富的战争实践经验，继承和发展了孙武的军事思想，是一部不可多得的兵书。

本书囊括了《孙子兵法》与《孙臆兵法》的精华，注释精准，译文精炼，点评精当，插图精美，融知识性、可读性、收藏性于一体，堪称兵学谋略中的最新权威力作，读者将会在全新的阅读享受中含英咀华，获得无上的智慧启迪。

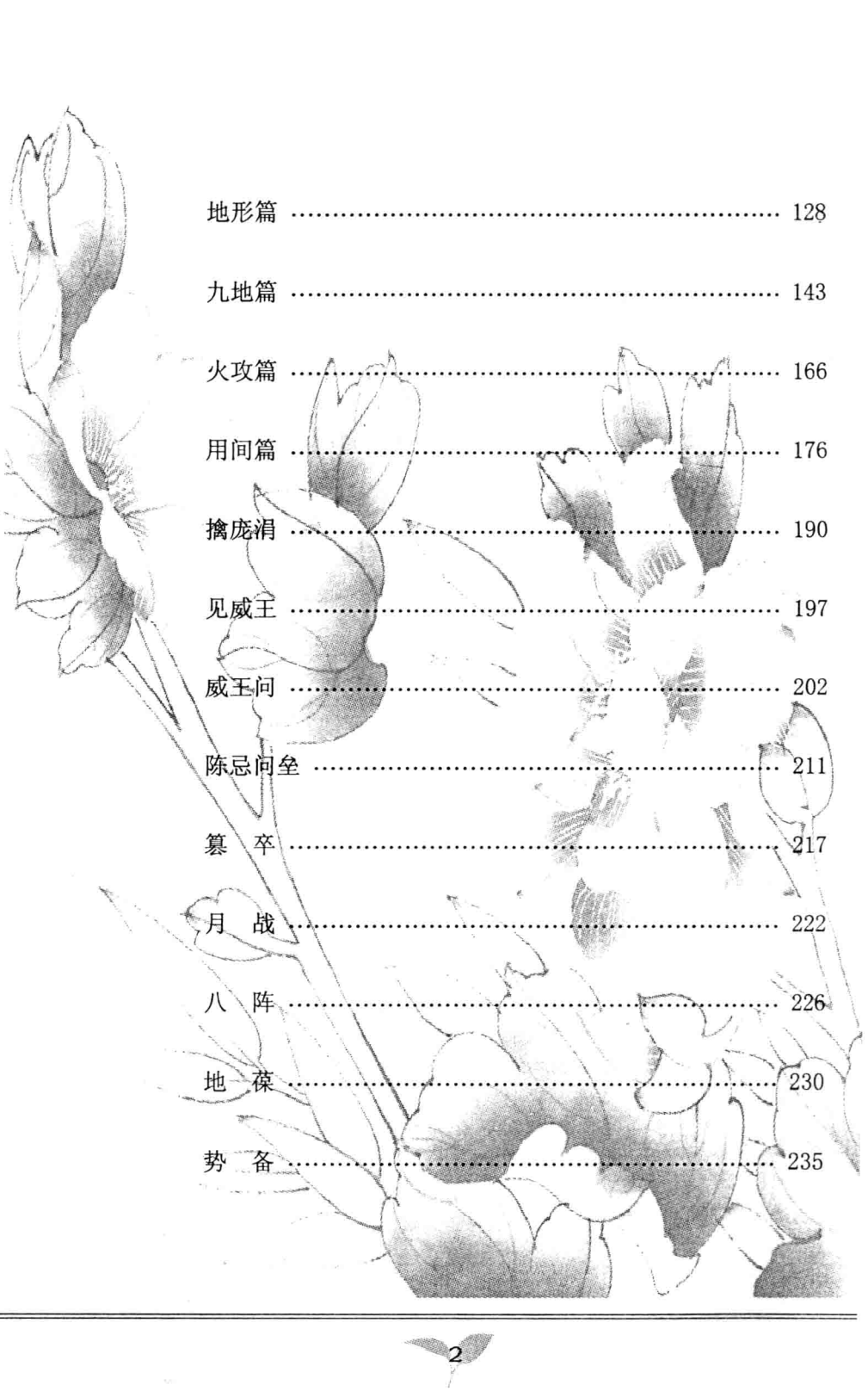
出版说明

在本书的编著过程中，国内外一些博物馆、图书馆为我们提供了丰富的图片资料，在此表示崇高的敬意和真挚的感谢。

与此同时，编者还参考借鉴了部分图片和资料，但由于多方面原因，未能与部分作者取得联系，无法及时支付报酬。谨在此对其表示由衷的歉意，并请其及时与本社联系。

◆ 目 录 ◆

计 篇	1
作战篇	15
谋攻篇	30
军形篇	43
势 篇	51
虚实篇	63
军争篇	82
九变篇	96
行军篇	110



地形篇 128

九地篇 143

火攻篇 166

用间篇 176

擒庞涓 190

见威王 197

威王问 202

陈忌问垒 211

篡卒 217

月战 222

八阵 226

地葆 230

势备 235

兵 情 242

行 篡 248

杀 士 252

延 气 255

官 260

强 兵 271

十 阵 275

十 问 280

略 甲 284

客主人分 285

善 者 288

五名五恭 289

兵 失 291

将 义 293

将 德 294

将 败 295

将 失 296

雄牝城 298

五度九夺 299

积 疏 300

奇 正 302

计 篇

孙子曰：兵者国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也。

故经之以五事，校之以计而索其情：一曰道，二曰天，三曰地，四曰将，五曰法。道者，令民与上同意也，故可以与之死，可以与之生，而不畏危。天者，阴阳、寒暑、时制也。地者，远近、险易、广狭、死生也。将者，智、信、仁、勇、严也。法者，曲制、官道、主用也。凡此五者，将莫不闻，知之者胜，不知者不胜。故校之以计而索其情，曰：主孰有道？将孰有能？天地孰得？法令孰行？兵众孰强？士卒孰练？赏罚孰明？吾以此知胜负矣。

将听吾计，用之必胜，留之。将不听吾计，用之必败，去之。

计利以听，乃为之势，以佐其外。势者，因利而制权也。

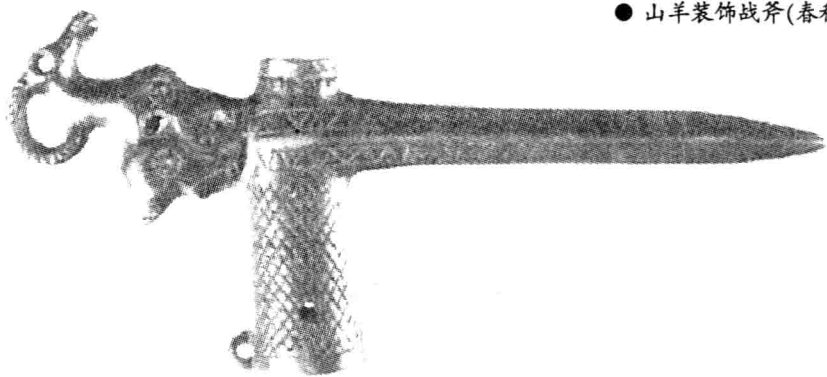
兵者，诡道也。故能而示之不能，用而示之不用，近而示之远，远而示之近，利而诱之，乱而取之，实而备之，强而避之，怒而挠之，卑而骄之，佚而劳之，亲而离之。攻其无备，出其不意。此兵家之胜，不可先传也。

● 孙武像



夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此观之，胜负见矣。

【注释】 兵：本义指器械，这里是作战争解。



国之大事:意即国家的重大事务。《左传·成公十三年》:“国之大事,在祀与戎。”所说正与《孙子》此语相合。孙子当时所处的年代为春秋晚期,诸侯间的兼并战争正日趋激烈频繁,非常自然地产生了这样的思想认识。汉简本此句“事”下有“也”字。

死生之地,存亡之道:意指战争直接关系到军民的安危,国家的存亡。

不可不察:察,考察、研究。意指不可不仔细审察,谨慎对待。

经之以五事:经,度量、衡量。《诗经·大雅·灵台》:“经始灵台,经之营之。”毛萸传:“经,度之也。”此句意是指要从五个方面分析、预测战争胜负的可能性。指下文的“道、天、地、将、法”。竹简本“五”下无“事”字,且“经”字作“轻”。

校之以计而索其情:校,衡量、比较。《广雅·释诂》:“校,度也。”计,指下文所言“主孰有道”等“七计”。索,考索、探索。全句的意思为:要通过对双方各个方面的情况来比较分析,去探索战争胜负的情况与规律。

道:本义原为道路、途径,后引申为事理、规律、方法等等。此处的含义是指社会政治条件。



● 抱武器石刻武士俑

令民与上同意也：令，使、教、让的意思。民，普通民众。上，君主、统治者。意，意愿、意志。

可以与之死，可以与之生，而不畏危：是说民众甘愿为君主出生入死而毫不畏惧危险。不畏危，不害怕、不恐惧危险。

阴阳、寒暑、时制：阴阳，指昼夜、晴、雨等不同的气象变化。寒暑，指寒冷、炎热等气温的差异。时制，指春、夏、秋、冬等四季时令的更替。

远近、险易、广狭、死生：远近，是指作战区域的距离远近。张预注：“知远近，则能为迂直之计。”险易，指地势的险要或平坦。广狭，指作战区域面积的广阔或狭窄。死生，指地形条件是否有利于攻守进退。死即指死地，进退两难的地域；生即指生地，易攻能守之地。《孙臆兵法·

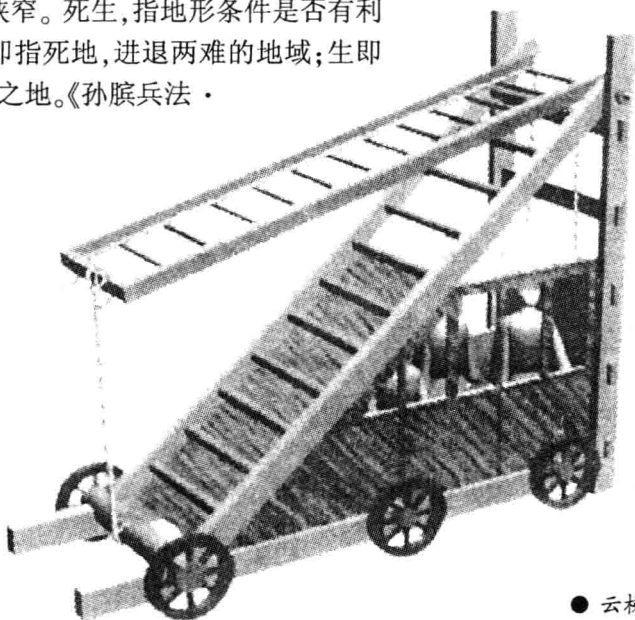
八陈》：“险易必知生地、死地，居生击死。”汉简本此句作“地者，高下、广狭、远近、险易、死生也”。多“高下”两字。

智、信、仁、勇、严：智，智慧、谋略、才能、足智多谋。信，信誉，赏罚有信。仁，爱抚士卒。勇，勇敢

果断。严，严于律己，严格执行，军纪严明。凡此五德，孙子认为是作为优秀将帅所应必须具备的基本素质。

曲制、官道、主用：曲制，有关军队的组织编制、通讯联络等具体制度。曹操注：“曲制者，部曲、旌旗、金鼓之制也。”官道，指各级将吏的职责划分等管理制度。张预注：“官谓分偏裨之任，道谓利粮饷之路。”主用，指各类军需物资的供应管理制度。主，掌理、主管。

将莫不闻，知之者胜，不知者不胜：闻，知道、了解。知，深切了解之意，确实掌握。全句的意思如曹操注所言：“同闻五者，将知其变极，即胜也。”是说谁五事（道、天、地、将、法）了解掌握得好，就能胜，否则不能胜。



● 云梯

主孰有道：指哪一方的国君为政清明并拥有广大民众的支持。

将孰有能：比哪一方的将领更有才能。

天地孰得：比哪一方拥有天时、地利。张预注：“观两军所举，谁得天时、地利。”

兵众孰强：比哪一方兵械锋利，士卒众多，军队强大。兵，此处指的是兵械。

士卒孰练：比哪一方的军队训练有素。

吾以此知胜负矣：我根据这些情况来分析，便可以事先知道胜负的归属了。

将听吾计：将，一说作助动词，读作“江”，表示假设，意为假如、如果。《左传·昭公二十七年》：“令尹将必来辱，为惠已甚。”如此，则本句意为：如果能够听从、采纳我的计谋。十家注多作此解。

用之必胜：之，语助词，无义。用，实行，即用兵。用之必胜，即用兵打仗必胜。

计利以听：计利，计算、分析敌我双方的有利或不利条件。

● 管仲像



乃为之势：意思是造成一种积极的、有利的军事态势。

以佐其外：作为辅佐用以争取胜利。佐，辅佐、辅助。外，曹操注：“常法之外也。”

因利而制权：意即要根据利害得失情况而灵活采取适当的对策。这里是决定、采取之意。权，权变、灵活处置之意。

兵：用兵打仗。

诡道也：诡诈、谲变的行为或方式，意即诡诈之术。曹操注：“兵无常形，以诡诈为道。”诡，欺诈、诡诈。

能而示之不能：能，有能力、能够。示，显示、假装。就

是说能战却要装作不能战的样子。此句至“亲而离之”等十二条作战原则，即著名的“诡道十二法”。

用而示之不用：实际要打，却假装作不想打。用，用兵。



近而示之远，远而示之近：实际想要进攻近处，却装作要进攻远处；实际想要进攻远处，却装作要进攻近处，致使敌方无从防备。

利而诱之：利，此处作动词用，贪利的意思。诱，引诱、诱使。意为敌人如果贪利，就用小利加以引诱，然后伺机打击之。

乱而取之：乱，混乱。取，乘机进攻，夺取胜利。意思是对处于混乱状态的敌人，要抓住时机进攻它。梅尧臣注：“彼乱，则乘而取之。”

实而备之：备，防范、防备。实，实力、实力雄厚。这是说对待实力雄厚之敌，需严加防备。

怒而挠之：怒，易怒暴躁的意思。挠，挑逗、挠乱。意谓敌人易怒，就设法挑逗并激怒它。另一说：敌人来势凶猛，应当设法削弱其气焰。

卑而骄之：卑，小、怯。这是说敌人卑怯谨慎，应设法使其变得骄傲自大，然后伺机破之。另一说：敌人鄙视我方，则应将计就计，使之更加骄傲麻痹。又一说：我方当主动卑辞示弱，给敌人以错觉，令其骄傲。后两说皆不如前说义长。

佚而劳之：佚，同“逸”，安逸、自在。劳，疲劳，用作使动。此句是说敌方安逸，就设法使它疲劳。

亲而离之：亲，亲近、亲密。离，离间、分化。此句是说如果敌人内部团结，则设法用计谋离间分化它。

兵家之胜：兵家，军事家。胜，奥妙、胜券。此句意为：(上述“诡道十二

法”)乃军事家指挥若定用兵如神、克敌制胜的奥妙所在。

不可先传也:先,预先、事先。传,传授、规定。这句是说:应根据战争中的具体情况灵活地作出相应的决断,不可事先呆板地加以规定。

庙算:古代在开战之前,通常都要在庙堂里商议谋划,分析战争的利害得失,然后制定出作战方略。这一作战准备程序,就叫做“庙算”。

得算多也:是指为取得胜利而必备的充分条件。算,即“算”,古代计数用的筹码。此处引申为胜利的条件。

多算胜,少算不胜,而况于无算乎:是说胜利条件具备多者可以获胜,相反,则无法取胜,更何况未曾具备任何取胜条件?而况,何况、更不必说。于,至于。

胜负见矣:这是说胜负结果显而易见。

【译文】 孙子说:战争是国家的大事,它关系到民众的生死安危,国家的存亡,因此不可不高度重视,认真考察,仔细研究。



● 唐代武士复原图

所以我们要通过对敌我五个方面的仔细分析,通过对双方七种情况的认真比较,来探求战争胜负的情势。(这五个方面)一是政治,二是天时,三是地利,四是将领,五是法制。所谓政治,就是要有让民众认同,并拥护君主的政治方针和政策,使得他们能够与君主同心同德,为君主而生,为君主而死,而不害怕任何危险。所谓天时,就是指昼夜晴雨、寒冷酷热、四时节候的变化。所谓地利,就是指征途的远近,所处的地形是险峻,还是平坦;是宽阔地带,还是狭窄地带。以及对于攻守的益处或弊端,也就是



● 虢太子元徒戈(春秋战国)

说是生地，还是死地。所谓将领，就是说将帅要具备足智多谋、赏罚有信、爱抚部属、勇敢坚毅、严于律己、治军严明等品质。所谓法制，就是指军队组织体制的建设，各级将吏的管理，军需物资管理及供应措施等。以上五个方面，身为将帅者不能不了解。

充分了解掌握好这些情况，就能打胜仗。不深入了解这些情况，就不能打胜仗。

所以必须通过对双方七种情况的比较，来求得对战争情势的认识：哪一方君贤政清？哪一方将帅才高智深？哪一方拥有天时地利？哪一方能够贯彻法令？哪一方武器装备精良？哪一方士卒训练有素？哪一方赏罚公正严明？我们根据这一切来进行分析，就可以判断谁负谁胜。



● 孙武著兵书

如果能听从我的主张，指挥作战就一定会取胜，我就留下。假如不能听从我的主张，指挥作战就必败无疑，我就告辞离去。

筹划的方略已被采纳，还需要设法造成一种态势，用于辅佐战略计划的实现。所谓态势，即是依凭有利于己的条件，根据战场的实际情况，采取灵活机动的应变措施，掌握战场的主动权。

用兵打仗是一种诡诈奇谲的



行为,需要运用种种欺骗敌人的方法。因此必须做到:能打,却装作不能打;要打,却装作不想打。明明要向近处,却装作要向远处;实际要向远处,却装作要向近处;敌人贪利,就用小利引诱他;敌人混乱,就乘机攻取他;敌人力量充实,就注意防备他;敌人兵卒强锐,就暂时避其锋芒;敌人暴躁易怒,就设法挑逗扰乱他;敌人卑怯谨慎,就设法使他骄横;敌人休整良好,就设法使他疲劳;敌人内部和睦,就设法离间分化他。要在敌人没有防备处发动突然进攻,在敌人意料不到时采取突然行动。所有这些,正是军事家指挥艺术的奥妙精髓,是不可预先传授说明的,是无法事先呆板的规定的。

凡在开战之前就已经预计能够取胜的,是因为筹划周密,胜利条件充分;凡在开战之前就预计到不能取胜的,是因为计算筹划不周,胜利条件缺乏。筹划周密、条件充分的就能取胜,筹划不周、条件缺乏的就无法取胜,更何况不作筹划、毫无条件呢?我们依据这些因素来观察分析,进行比较,那么胜负的结果也就显而易见了。

【赏析】 《计篇》是《孙子兵法》的首篇,在全书中处于总纲的地位。它涉及到战争的地位,军队的管理战争的预测及如何谋划夺取胜利等的重大问题。重战、慎战和善战是孙子战争观的三个主要表现方面。重